



REPRODUCING TO PERFECTION THE DECISIVE AND ICONIC GRAPHISMS OF BRECCIA STONE, FOR EVOCATIVE VIEWS THAT FIND THEIR INSPIRATION IN NATURE.

Riprodurre alla perfezione i grafismi decisi e iconici della pietra breccia, per suggestioni che trovano la propria ispirazione nella natura.

Die perfekte Reproduktion der klaren, ikonischen Zeichnung von Breccia-Stein für Impressionen, die von der Natur inspiriert sind.

Reproduire à la perfection les graphismes décisifs et iconiques de la pierre de brèche, pour des suggestions qui trouvent leur inspiration dans la nature.

Качественное воспроизведение таких узнаваемых четких графических рисунков камня брекчия, обязанных своим очарованием самой природе.

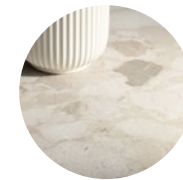
Wall / Venistone Ivory 60120
Venistone Rigato Ivory 60120
Floor / Venistone Ivory 60120

VENISTONE

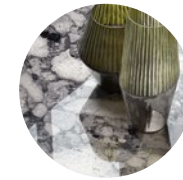


Porcelain Rectified Gres porcellanato Rettificato Feinsteinzeug Kalibriert Grès cérame Rectifié Керамогранит Ректифицированная **9mm 20mm**

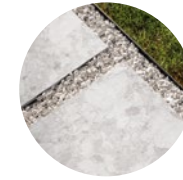
Surfaces



Nat
Natural



Kry
Krystal



***As 2.0**
Antislip 20mm

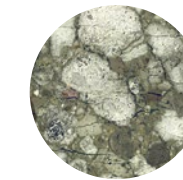


Rigato
Grooved

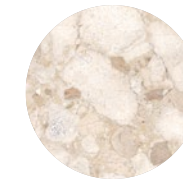
Colours



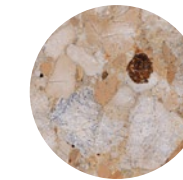
Ivory



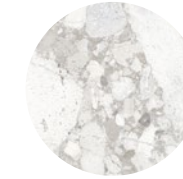
Emerald



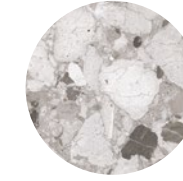
Beige



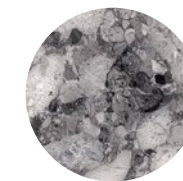
Gold



Pearl



Grey



Dark

Number of patterns **Sizes**



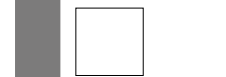
30 **120x120** 48"x48"
120x120 48"x48" Kry



40 **60x120** 24"x48"
60x120 24"x48" Kry



40 **90x90** 36"x36"
89x89 35½"x35½" Kry



55 **60x60** 24"x24"
60x60 24"x24" Kry

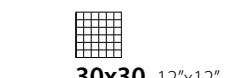


40 **60x120** 24"x48" As 2.0*

Decors&Accessories



40 **60x120** 24"x48" Rigato



30x30 12"x12"

Mosaico



30x30 12"x12"

Mosaico Kry

* As 2.0
Solo per i colori: Ivory, Beige, Pearl, Grey, Dark.
Only for colours: Ivory, Beige, Pearl, Grey, Dark.



VENISTONE



Four different surface finishes emphasize Venistone's sophisticated color tones and refined graphics: **Nat-Plus**, natural and anti-slip in a single solution. **Krystal**, special polishing, for a very hard and brilliant surface like crystal. **AS 2.0**, anti-slip, for outdoor use. **Rigato**, longitudinal grooves to decorate partitions and walls.



Quattro differenti finiture di superficie enfatizzano le sofisticate tonalità di colore e i ricercati grafismi Venistone: **Nat-Plus**, naturale e antiscivolo in un'unica soluzione. **Krystal**, levigatura speciale, per una superficie durissima e brillante come il cristallo. **AS 2.0**, antiscivolo, per l'esterno. **Rigato**, incisioni longitudinali per decorare quinte e pareti.



Vier verschiedene Oberflächen betonen die raffinierten Farbtöne und die außergewöhnliche Zeichnung von Venistone: **Nat-Plus**, natürlich und rutschsicher in einem Produkt. **Krystal**, ein Spezialschliff für eine Oberfläche, die sehr hart und glänzend wie Kristall ist. **AS 2.0**, rutschsicher, für Außenbereiche. **Rigato**, mit Längsgravuren zur Verzierung von Raumteilern und Wänden.

Quatre finitions de surface différentes mettent en valeur les tons de couleurs et les graphiques sophistiqués de Venistone: **Nat-Plus**, naturel et antidérapant en une seule solution. **Krystal**, un polissage spécial pour une surface hyper dure et qui brille comme du cristal. **AS 2.0**, antidérapant, pour une utilisation en extérieur. **Rigato**, incisions longitudinales pour orner des décors et des murs.



Четыре различные отделки поверхности подчеркивают сложные цветовые тона и изысканность графических рисунков Venistone: **Nat-Plus** - натуральная и противоскользящая («два в одном»). Особая полировка **Krystal** для создания очень твердой и блестящей как хрусталь поверхности. **AS 2.0**, нескользящая, для наружного использования. **Rigato**, продольные насечки для украшения декоративных панно и стен.

VENISTONE



Floor / Venistone Beige 60120 Kry
Wall / Venistone Rigato Emerald 60120
Form Cement 60180 (FORM Collection)

The beauty of Venistone meets the technical performance of porcelain tile, a highly functional and resistant material, ideal for public spaces. The contrast created by the combination with the FORM cement-effect slab is interesting, for a balanced variety of the whole.

Floor-out / Venistone Pearl 60120 As 2.0
Wall / Venistone Pearl 60120
Primewood Nut 20120 (PRIMEWOOD Collection)
Floor-in / Venistone Pearl 60120



La bellezza di Venistone incontra le performance tecniche del gres, un materiale decisamente funzionale e resistente, ideale per gli spazi pubblici. Interessante il contrasto creato dall'abbinamento con la lastra effetto cemento FORM, per una bilanciata varietà d'insieme.

La beauté de Venistone rencontre les performances techniques du grès, un matériau résolument fonctionnel et résistant, idéal pour les espaces publics. Un contraste intéressant est créé par la combinaison avec la dalle à effet béton FORM, pour une variété équilibrée de l'ensemble.

Die Schönheit von Venistone verbindet sich mit der technischen Leistung des Feinsteinzeugs, einem ausgesprochen funktionalen und widerstandsfähigen Material, das sich bestens für öffentliche Räume eignet. Interessant ist der Kontrast, der durch die Kombination mit der Platte FORM mit Zementoptik entsteht und eine ausgewogene Vielfaltigkeit des Gesamtbilds schafft.

Красота Venistone сочетается с высокими техническими качествами керамогранита - функционального и прочного материала, идеально подходящего для общественных мест. Интересный контраст дает сочетание с плиткой FORM под цемент, создавая новый гармоничный вариант.

Porcelain Rectified	Gres porcellanato Rettificato	Feinsteinzeug Kalibriert	Grès cérame Rectifié	Керамогранит Ректифицированная		
Nat	RET V2 5	R10 A+B BCRA DCOF PTV ≥ 36			9mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
Kry	RET V2 4				9mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
As 2.0	RET V2 5	R11 A+B+C BCRA DCOF PTV ≥ 36			20mm	EN 14411 APPENDICE G Bla UGL
Rigato	RET V2				9mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL

Colours Colori • Farben • Couleurs • Цвета

Ivory



Beige



Gold



Emerald



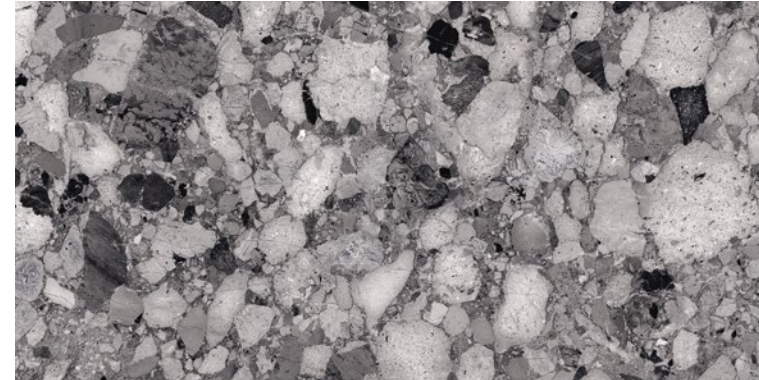
Pearl



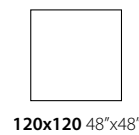
Grey



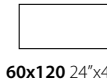
Dark



Sizes Formati • Formate • Format • Форматы



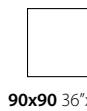
120x120 48"x48"



60x120 24"x48"

✂ 9mm

Surface	NAT	KRY	NAT	KRY
Ivory	Venistone Ivory 120120 CSAVI1212	Venistone Ivory 120120 Kry CSAVI1212	Venistone Ivory 60120 CSAVEIVO60	Venistone Ivory 60120 Kry CSAVIK6012
Beige	Venistone Beige 120120 CSAVBE1212	Venistone Beige 120120 Kry CSAVBK1212	Venistone Beige 60120 CSAVEBEI60	Venistone Beige 60120 Kry CSAVBK6012
Pearl	Venistone Pearl 120120 CSAVPE1212	Venistone Pearl 120120 Kry CSAVPK1212	Venistone Pearl 60120 CSAVEPEA60	Venistone Pearl 60120 Kry CSAVPK6012
Grey	Venistone Grey 120120 CSAVGY1212	Venistone Grey 120120 Kry CSAVGK1212	Venistone Grey 60120 CSAVEGRY60	Venistone Grey 60120 Kry CSAVGK6012
Dark	Venistone Dark 120120 CSAVDA1212	Venistone Dark 120120 Kry CSAVDK1212	Venistone Dark 60120 CSAVEDAK60	Venistone Dark 60120 Kry CSAVDK6012
Gold	Venistone Gold 120120 CSAVGD1212	Venistone Gold 120120 Kry CSAVGK1212	Venistone Gold 60120 CSAVEGLD60	Venistone Gold 60120 Kry CSAVGK6012
Emerald	Venistone Emerald 120120 CSAVEM1212	Venistone Emerald 120120 Kry CSAVMK1212	Venistone Emerald 60120 CSAVEEME60	Venistone Emerald 60120 Kry CSAVMK6012
Pz / Box	2	2		
Mq / Box	2,88	1,44		
Kg / Box	56,7	28,4		
Kg / Mq	19,7	19,7		
Boxes / Pallet	18	32		
Mq / Pallet	51,84	46,08		
Kg / Pallet	1.021	909		



90x90 36"x36"



89x89 35 1/2"x35 1/2"



60x60 24"x24"

✂ 9mm

NAT	KRY	NAT	KRY
Venistone Ivory 9090 CSAVI9090	Venistone Ivory 8989 Kry CSAVEIK89	Venistone Ivory 6060 CSAVI6060	Venistone Ivory 6060 Kry CSAVIK6060
Venistone Beige 9090 CSAVBE9090	Venistone Beige 8989 Kry CSAVEBEK89	Venistone Beige 6060 CSAVBE6060	Venistone Beige 6060 Kry CSAVBK6060
Venistone Pearl 9090 CSAVPE9090	Venistone Pearl 8989 Kry CSAVEPEK89	Venistone Pearl 6060 CSAVPE6060	Venistone Pearl 6060 Kry CSAVPK6060
Venistone Grey 9090 CSAVGY9090	Venistone Grey 8989 Kry CSAVEGYK89	Venistone Grey 6060 CSAVGY6060	Venistone Grey 6060 Kry CSAVGK6060
Venistone Dark 9090 CSAVDA9090	Venistone Dark 8989 Kry CSAVEDAK89	Venistone Dark 6060 CSAVDA6060	Venistone Dark 6060 Kry CSAVDK6060
Venistone Gold 9090 CSAVGO9090	Venistone Gold 8989 Kry CSAVEGDK89	Venistone Gold 6060 CSAVGO6060	Venistone Gold 6060 Kry CSAVLK6060
Venistone Emerald 9090 CSAVEM9090	Venistone Emerald 8989 Kry CSAVEEMK89	Venistone Emerald 6060 CSAVEM6060	Venistone Emerald 6060 Kry CSAVMK6060
2	2	4	
1,62	1,58	1,44	
31,9	31,1	28,4	
19,7	19,7	19,7	
28	28	32	
45,36	44,24	46,08	
893	871	909	

✂ 20mm



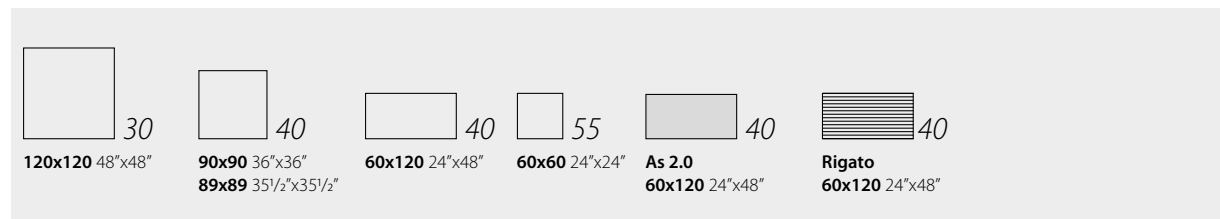
60x120 24"x48"

AS 2.0
Venistone Ivory 60120 As 2.0 CSAVIA212
Venistone Beige 60120 As 2.0 CSAVBEA212
Venistone Pearl 60120 As 2.0 CSAVPEA212
Venistone Grey 60120 As 2.0 CSAVGA212
Venistone Dark 60120 As 2.0 CSAVDA212
1
0,72
31
43,1
24
17,28
744

Surfaces Superfici • Oberflächen • Surfaces • Поверхности



Number of patterns Numero di grafiche • Grafische Nummer • Nombre d'images • Количество графических оформлений



Decors&Accessories



Available in all colours
30x30 12"x12"
Mosaico Venistone*
Mosaico Venistone Kry*



Certifications Certificazioni • Zertifizierungen • Certifications • Сертификаты



Anti-Slip Grading R10 R11** DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130)	Coefficient of friction B.C.R.A. test** D.M. 236 14/06/89 Dry > 0,4 Wet > 0,4 Natural Surface - Antislip	Dynamic coefficient of friction DCOF AcuTest** ANSI A326.3 WET ≥ 0,42 Natural Surface WET ≥ 0,55 Antislip Surface	Pendulum Test Pendulum Friction*** Test - BS EN 16165:2021 ANNEX C
--	--	---	--

- * Determination of slip resistance of pedestrian surfaces; it does not coversports surfaces and road surfaces for vehicles (skid resistance).
 Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonabili; non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolabili.
- ** Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product.
 Le prestazioni Anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.
- *** Pendulum Friction Test - AS 4586 / UNE 41901 EX on demand / su richiesta.

Suggestion for laying Consigli per la posa • Ratschläge für die Verlegung • Conseil pour la pose • Советы по укладке

Considering the characteristics of this series we suggest: • 2 mm joint • For the sizes 60x120 lined up laying or 4/5 staggered laying is suggested	Viste le caratteristiche della serie si consiglia: • Fuga 2 mm • Per i formati 60x120 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 4/5	Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich: • 2 mm. Fuge • Für Formate 60x120 neben verlegt oder 4/5 versetzt
Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons: • Joint 2 mm • Pour les formats 60x120, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 4/5	В силу характеристик данной серии рекомендуется: • Шов 2 мм • Для форматов 60x120 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 4/5	

Decors&Accessories

9mm

Surface	RIGATO 60x120 24"x48"	NAT	Mosaico 30x30 12"x12"	KRY
Ivory	Venistone Rigato Ivory 60120 CSABRIIV60	Mosaico Venistone Ivory CSAMVEIV30	Mosaico Venistone Ivory Kry CSAMVEIK30	
Beige	Venistone Rigato Beige 60120 CSABRIBE60	Mosaico Venistone Beige CSAMVEBE30	Mosaico Venistone Beige Kry CSAMVEBK30	
Pearl	Venistone Rigato Pearl 60120 CSABRIPE60	Mosaico Venistone Pearl CSAMVEPE30	Mosaico Venistone Pearl 10120 Kry CSAMVEPK30	
Grey	Venistone Rigato Grey 60120 CSABRIGR60	Mosaico Venistone Grey CSAMVEGY30	Mosaico Venistone Grey Kry CSAMVEYK30	
Dark	Venistone Rigato Dark 60120 CSABRIDA60	Mosaico Venistone Dark CSAMVEDK30	Mosaico Venistone Dark Kry CSAMVEDK30	
Gold	Venistone Rigato Gold 60120 CSABRIGO60	Mosaico Venistone Gold CSAMVEGO30	Mosaico Venistone Gold Kry CSAMVEGK30	
Emerald	Venistone Rigato Emerald 60120 CSABRIEM60	Mosaico Venistone Emerald CSAMVEEM30	Mosaico Venistone Emerald Kry CSAMVEEK30	
Pz / Box	2		6	
Mq / Box	1,44		0,54	
Kg / Box	28,4		10,5	
Kg / Mq	19,7		19,4	
Boxes / Pallet	24		60	
Mq / Pallet	34,56		32,4	
Kg / Pallet	682		630	

Special Trims • Pezzi Speciali • Formteile • Pièces spéciales • Специальные Изделия



9mm

Surface	NAT	KRY
Battiscopa 90 7,3x90 3"x36"	Battiscopa 90 Venistone Ivory CSABVEIV90	Battiscopa 89 Venistone Ivory Kry CSABVEIK89
Battiscopa 89 7,3x89 3"x35 1/2"	Battiscopa 90 Venistone Beige CSABVEBE90	Battiscopa 89 Venistone Beige Kry CSABVEBK89
	Battiscopa 90 Venistone Pearl CSABVEPE90	Battiscopa 89 Venistone Pearl Kry CSABVEPK89
	Battiscopa 90 Venistone Grey CSABVEGY90	Battiscopa 89 Venistone Grey Kry CSABVEYK89
	Battiscopa 90 Venistone Dark CSABVEDA90	Battiscopa 89 Venistone Dark Kry CSABVEDK89
	Battiscopa 90 Venistone Gold CSABVEGD90	Battiscopa 89 Venistone Gold Kry CSABVEGK89
	Battiscopa 90 Venistone Emerald CSABVEEM90	Battiscopa 89 Venistone Emerald Kry CSABVEEK89
	8	8

9mm

Surface	NAT	KRY	NAT	NAT	NAT
Battiscopa 60 7,3x60 3"x24"	Battiscopa 60 Venistone Ivory CSABVEIV60	Battiscopa 60 Venistone Ivory Kry CSABVEIK60	Battiscopa 60 Venistone Beige CSABVEBE60	Battiscopa 60 Venistone Beige Kry CSABVEBK60	Battiscopa 60 Venistone Pearl CSABVEPE60
	Battiscopa 60 Venistone Grey CSABVEGY60	Battiscopa 60 Venistone Grey Kry CSABVEYK60	Battiscopa 60 Venistone Dark CSABVEDA60	Battiscopa 60 Venistone Dark Kry CSABVEDK60	Battiscopa 60 Venistone Gold CSABVEGD60
	Battiscopa 60 Venistone Emerald CSABVEEM60	Battiscopa 60 Venistone Emerald Kry CSABVEEK60	Gradone 120 Venistone Ivory CSAGVEIV12	Ang. Gradone 120 Sx Venistone Ivory CSAGASV12	Ang. Gradone 120 Dx Venistone Ivory CSAGADV12
			Gradone 120 Venistone Beige CSAGVEBE12	Ang. Gradone 120 Sx Venistone Beige CSAGASVB12	Ang. Gradone 120 Dx Venistone Beige CSAGADVB12
			Gradone 120 Venistone Pearl CSAGVEPE12	Ang. Gradone 120 Sx Venistone Pearl CSAGASVP12	Ang. Gradone 120 Dx Venistone Pearl CSAGADVP12
			Gradone 120 Venistone Grey CSAGVEGY12	Ang. Gradone 120 Sx Venistone Grey CSAGASVY12	Ang. Gradone 120 Dx Venistone Grey CSAGADVY12
			Gradone 120 Venistone Dark CSAGVEDA12	Ang. Gradone 120 Sx Venistone Dark CSAGASVD12	Ang. Gradone 120 Dx Venistone Dark CSAGADVD12
			Gradone 120 Venistone Gold CSAGVEGO12	Ang. Gradone 120 Sx Venistone Gold CSAGASVO12	Ang. Gradone 120 Dx Venistone Gold CSAGADVO12
			Gradone 120 Venistone Emerald CSAGVEEM12	Ang. Gradone 120 Sx Venistone Emerald CSAGASVE12	Ang. Gradone 120 Dx Venistone Emerald CSAGADVE12
	14	2	1	1	1

SYMBOLS

Simbologia	Symboles	Symbole	Условные обозначения
RET Rectified Rettificato Kalibriert Rectifié Ректифицированная	NR Non-Rectified Non Rettificato Nicht Kalibriert Non Rectifié Не Ректифицированный	 Frost-resistant Ingelivo Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая	 Thickness mm Spessore mm Dike mm Épaisseur mm Толщина мм
V1 Tiles with uniform shade appearance Piastrelle a tono uniforme Fliesen mit einheitliche Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка	V2 Tiles with slight shade and aspect variation Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка	V3 Tiles with moderate shade and aspect variation Piastrelle con media variazione di tono e disegno Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка	V4 Tiles with random shade and aspect variation Piastrelle con variazione random di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка

3	Surface abrasion group	R9	DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130)	A	DIN EN 16165:2021 ANNEX A (EX DIN 51097)	PTV_≈ 36	BS EN 16165:2021 ANNEX C Anti-Slip Grading
4	Gruppo di usura superficiale	R10	Anti-Slip Grading	A+B	Anti-Slip Grading		
5	Abrieb	R11	Classificazione antiscivolosità	A+B+C	Classificazione antiscivolosità		
	Degré de usure superficielle	R12	Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung		
	Группа Истираемости Поверхности		Classification glissement		Classification glissement		
			Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению		

BCRA	D.M. 236 14/06/89	DCOF	ANSI A326.3
	Coefficient of friction		Dynamic coefficient of friction
	Anti-Slip Grading		Anti-Slip Grading
	Classificazione antiscivolosità		Classificazione antiscivolosità
	Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung
	Classification glissement		Classification glissement
	Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES FOR WEAR RESISTANCE

Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura	Eingrupplering glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächen verschleisswiderstand	Classement de nos carreaux de sols selon la resistance à l'usure	Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.		
1	Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.	Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.	Легкая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с небольшой интенсивностью хождения, например, спален и ванных комнат.
2	Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sans, gravel and earth.	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio.	Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmtes à calpestio normale e comunque Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.	Средняя нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с нормальной интенсивностью хождения и защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли.
3	Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzein wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.	Средне-высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения, однако защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли и.т.д., например – столовых, гостиных, туалетов, кабинетов в частных домах.
4	Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gängen, Balkönen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.	Высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений, подверженных интенсивному хождению и сильному истиранию, например, кухню, балконов, террас, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.
5	Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räumer bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.	Сверхвысокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения и сильным истиранием, например, для всех без исключения помещений баров, магазинов, ресторанов, общественных зданий, офисов, школ, выставочных залов. Она наиболее подходит для помещений с прямым выходом на улицу.

We would like to point out tht the classification of the material is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.

Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

Wir teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen welche unsere Einselfeuierungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjaehrigen Einsatz unserer Materialien, beruht.

Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectués dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Уточняем, что вышеуказанная классификация составлена на основании результатов испытаний продукции, проведенных в наших исследовательских лабораториях, а также опыта многолетнего использования наших материалов.

The characteristics regarding standard UNI EN 14411 are valid for first choice products.

Compliance with the "available testing methods" of the 10545 series can be provided on request. Compliance with other standards not expressly mentioned herein can be provided on request.

Special pieces supplied with the series, excluding those used for cladding stairs, and those made from the base, do not comply with UNI EN 14411

The technical characteristics indicated in the catalogue refer to the average production values tested on natural surfaces, unless explicitly indicated.

If it is necessary to meet special dimensional requirements, it is always necessary to inquire in advance about the calibers available in stock.

Le caratteristiche relative alla norma UNI EN 14411 sono valide per prodotti di prima scelta.

La conformità ai "metodi di prova disponibili" della serie 10545 può essere fornita su richiesta. La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta.

I pezzi speciali a corredo delle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale e quelli ricavati dal fondo, non rispondono alla normativa UNI EN 14411

Le caratteristiche tecniche indicate a catalogo si riferiscono a valori medi della produzione testati su superfici naturali, se non esplicitamente indicati.

Qualora fosse necessario rispettare particolari esigenze dimensionali occorrerà informarsi sempre preventivamente sui calibri disponibili a magazzino.

Die Merkmale nach Norm EN 14411 gelten für Produkte erster Wahl.

Die Übereinstimmung mit den „verfügbaren Prüfmethoden“ der Reihe 10545 kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die Übereinstimmung mit anderen, hier nicht ausdrücklich genannten Normen kann auf Anfrage mitgeteilt werden.

Die zu dieser Serie gehörenden Spezialteile, mit Ausnahme derjenigen, die für die Verkleidung von Treppen verwendet werden, und derjenigen, die durch einen Hintergrund entstehen, entsprechen nicht der Norm UNI EN 14411.

Die im Katalog angegebenen technischen Eigenschaften beziehen sich auf durchschnittliche Produktionswerte, die auf natürlichen Oberflächen getestet wurden, sofern nicht ausdrücklich angegeben.

Wenn besondere Anforderungen an die Abmessungen gestellt werden, erkundigen Sie sich immer im Voraus, welche Kaliber am Lager vorrätig sind.

Les caractéristiques relatives à la norme UNI EN 14411 sont valables pour les produits de premier choix.

La conformité aux « méthodes d'essais disponibles » de la série 10545 peut être fournie sur demande. La conformité à d'autres normes non expressément mentionnées ici, peut être fournie sur demande.

Les pièces spéciales fournies avec les séries, à l'exception de celles utilisées pour le revêtement d'escaliers et celles obtenues par le bas, ne sont pas conformes à la norme UNI EN 14411

Les caractéristiques techniques indiquées dans le catalogue se réfèrent à des valeurs moyennes de production testées sur des surfaces naturelles, si elles ne sont pas explicitement indiquées.

S'il s'avérait nécessaire de se conformer à des exigences dimensionnelles particulières il faut toujours préalablement s'informer des calibres disponibles en stock.

Характеристики, относящиеся к стандарту UNI EN 14411, действительны для продуктов первого выбора.

Соответствие «Доступным методам испытаний» серии 10545 может быть предоставлено по запросу. Соответствие другим стандартам, прямо не упомянутым здесь, может быть обеспечено по запросу.

Специальные элементы, поставляемые в комплекте с серией, за исключением элементов для облицовки лестниц и тех, которые получены из ТМЗ, не соответствуют требованиям стандарта UNI EN 14411

Технические характеристики, указанные в каталоге, относятся к средним производственным показателям, протестированные на натуральных поверхностях, если не указано иначе.

Если требуется соблюдать особые требования к размерам, необходимо заранее запросить информацию о калибрах, имеющихся на складе.

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not construed as legally binding. We must reserve the right to make changes every time they will be necessary, according to production needs. The governing sizes are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close as the limitation of the printing process will allow.

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendano necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich nicht verbindlich. Falls produktionsstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor, eventuelle Änderungen in Farbe und Format vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen den unvermeidlichen und typischen, während des Brennvorgangs auftreten den Veränderungen des keramische, Produktes. Die abgebildeten Farben entsprechen - innehalb der drucktechnischen Möglichkeiten - der Wirklichkeit.

Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts (sans qu'il y ait engagement légal), sans avoir effet obligatoire. Nous reservons le droit d'éventuelles modifications si nécessaires à cause d'exigences de production. Des changements de poids, nuances et dimensions sont typiques au processus de la cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont filèle dans la limite consentie per les procédés d'imprimerie.

Приведенная в настоящем каталоге информация носит максимально приближенный к действительности характер, однако не является юридически обязывающей. В силу специфики производства мы сохраняем за собой право на внесение необходимых изменений. Вес, цвет и размеры плитки подлежат неизбежным изменениям в результате обжига керамической плитки. Приведенные цвета максимально приближены к действительным, в пределах возможностей печатных процессов.

For sale conditions please see the price list in force or at www.ceramicasantagostino.it

Per le condizioni di vendita, fare riferimento al listino prezzi in vigore o al sito www.ceramicasantagostino.it

Für die Verkaufsbedingungen beziehen Sie sich auf die geltende Preisliste und auf www.ceramicasantagostino.it

Consultez nos CGV ou www.ceramicasantagostino.it sur le tarif public en vigueur.

Условия продажи см. в текущем прайс-листе или на сайте www.ceramicasantagostino.it